

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

#5198

٧٠٠١٣٦.٨٩

الرمز ١٦٢

**Legal Consultancy Services  
agreement**

This Agreement is made in Riyadh, on Monday 24.08.1432 AH, corresponding to 25.07.2011 between:

1- King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy, having its headquarters at Riyadh City, represented in this contract by H.E. Dr. Waleed bin Hussain Abulfaraj , hereinafter referred to as "the City".

2- Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP, licensed according to the United States of American regulations governing the practice of law and legal consultancy, having its registered office for providing the services covered by this contract in Washington DC, 2300 N. Street, represented for the signing of this contract by Stephen B Huttler, in his capacity as Executive Vice Chair, hereinafter referred to as "Pillsbury".

**Preamble**

Whereas the City wishes to obtain legal consultancy services during its

**اتفاقية خدمات استشارية قانونية**

بعون الله تعالى وتوفيقه، تم الاتفاق بمدينة الرياض في يوم الاثنين ٢٤/٨/١٤٣٢هـ الموافق ٢٥/٧/٢٠١١م، بين كل من:

**أولاً: مدينة الملك عبد الله للطاقة الذرية والمتجددة، مقرها مدينة الرياض ويمثلها في هذا العقد معالي الدكتور/ وليد بن حسين أبو الفرج والمشار إليها فيما بعد بـ ("المدينة").**

**ثانياً: شركة بيلسبيري نثروب شاو بيتمان، شراكة ذات مسؤولية محدودة، للمحاماة، مرخص وفقاً لنظام الولايات المتحدة الأمريكية لممارسة المحاماة والاستشارات القانونية، ومقرها المعتمد لتنفيذ الخدمات محل العقد في مدينة واشنطن دي سي، ٢٣٠٠ شارع ان، ويمثله في التوقيع على هذا العقد / ستيفن بي هوتلر بصفته نائب الرئيس التنفيذي والمشار إليه فيما بعد بـ ("بيلسبيري").**

**المقدمة:**

لما كانت "المدينة" ترغب في الحصول على خدمات

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١٦٦٠٨٩

الرمز ١٦٢

establishment period for the purpose of developing its peaceful purposes program for atomic energy, including, but not limited to, ensuring that the Kingdom of Saudi Arabia's proposed program complies with the relevant international conventions and legal and commercial standards, regulations and frameworks, in addition to developing a training program for Saudi nationals in connection with energy-related regulations as part of the knowledge transfer program, as well as providing legal consultancy, advice and support in connection with negotiations, including the review and drafting of contracts and agreements and any other requests of legal nature as may be made by the City to Pillsbury from time to time for expressing an opinion with regard thereto; and

whereas Pillsbury, having reviewed the Government Competitions and Purchases Regulations issued under Royal Decree No.M/58 of 4.9.1427 AH, has submitted an offer for providing the said services which was accepted by the City.

Now therefore, the two parties have agreed as follows:

استشارية قانونية خلال الفترة التأسيسية لها من أجل تطوير برنامجها السلمي للطاقة الذرية والذي يشمل على سبيل الإجمال التأكد من التزام المملكة العربية السعودية بمطابقة برنامجها المقترح للاتفاقيات الدولية والمعايير والأنظمة والأطر القانونية والتجارية الدولية ذات العلاقة، هذا بالإضافة إلى تطوير برنامج تدريبي للمواطنين السعوديين متعلق بالأنظمة الخاصة بالطاقة كجزء من برنامج نقل المعرفة، وكذا تقديم الاستشارات والمشورة القانونية، والدعم في ما يتعلق بالمفاوضات والتي من ضمنها مراجعة و صياغة مسودات عقود و اتفاقيات و أية طلبات أخرى ذات طبيعة قانونية التي قد تطلبها "المدينة" من "بيلسبيري" بين الحين والآخر لإبداء الرأي حيالها،

ولما كان "بيلسبيري" قد تقدم بعرضه للقيام بتلك الخدمات وذلك بعد اطلاعه على نظام المنافسات والمشتريات الحكومية الصادر بالمرسوم الملكي رقم (م/٥٨) وتاريخ ١٤٢٧/٩/٤هـ، ولما كان العرض المقدم من "بيلسبيري" قد اقترن بقبول "المدينة"، فقد اتفق الطرفان المشار إليهما أعلاه

على ما يلي:

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CAREالشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١٣٣٠٨٩

الرمز ١٦٢

**Article 1: Purpose of the Contract**

The purpose of this contract is for Pillsbury to provide legal services as may be required by the City during the establishment phase for the development of its peaceful program for atomic energy in the Kingdom of Saudi Arabia in addition to providing other support in numerous aspects of legal nature related to the legal drafting, preparing, negotiating and training, including the expression of opinion, execution and supervision in accordance with the conditions and specifications of the City.

**Article 2: Contract Documents**

1. This contract consists of the following documents:
  - i. The contract document.
  - ii. Pillsbury's offer letter, on 12.08.1432 AH, corresponding to 13.07.2011 between.
  - iii. Any conditions or minutes that may be agreed upon to be appended to this contract.
- 2- The said documents are complementary, and each of document constitutes an integral part of this contract. The above documents interpret the obligations of

**المادة الأولى: الغرض من العقد**

إن الغرض من هذا العقد هو قيام "بيلسبيري" بتوفير الخدمات القانونية وفقاً لرغبة المدينة وبناءً على طلبها خلال الفترة التأسيسية لها من أجل تطوير البرنامج السلمي للطاقة الذرية في المملكة العربية السعودية. هذا بالإضافة إلى تقديم مساعدات أخرى عديدة ذات طبيعة قانونية تتعلق بالصياغة والتحرير والتفاوض والتدريب القانوني ويشمل ذلك إبداء الرأي و التنفيذ و الإشراف طبقاً لشروط ومواصفات "المدينة".

**المادة الثانية: وثائق العقد.**

- (١) يتألف هذا العقد من الوثائق التالية:
  - (أ) وثيقة العقد.
  - (ب) عرض "بيلسبيري" رقم بدون وتاريخ ١٢/٨/١٤٣٢هـ الموافق ١٣/٧/٢٠١١م.
  - (ج) أية شروط أو محاضر يتم الاتفاق على إلحاقها بهذا العقد.
- (٢) تشكل هذه الوثائق وحدة متكاملة وتعد كل وثيقة منها جزءاً من العقد، وهي تفسر التزامات "بيلسبيري" بخصوص الخدمات التي سيقوم بتقديمها تجاه هذا العقد، وتتم الوثائق

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V. 1137.09

الرمز ١٦٢

Pillsbury in respect of the services to be provided by Pillsbury under this contract, and they shall interpret each other.

- 3- In the event of any conflict between the provisions and documents of this contract, the document immediately proceeding according to the order shown in the first paragraph of this Article shall prevail.

### Article 3: Duration of this Agreement

The duration of this Agreement shall be six Gregorian months commencing on 25.7.2011. The City may, at its sole discretion, terminate this Agreement at any time during its validity as deemed appropriate by it, without the need for giving any reason, provided that Pillsbury shall be given a written notice thereof. In the event of termination of this Agreement, all legal fees due to Pillsbury for the works actually carried out shall be payable.

In addition, the City may extend this Agreement for one or more similar periods at its sole discretion pursuant to a written agreement signed by the representatives of the two parties, specifying the rates and total amount of the Agreement after the

المذكورة أعلاه بعضها بعضاً.

٣) في حالة وجود تناقض بين أحكام و وثائق هذا العقد فإن الوثيقة المتقدمة تسود على الوثيقة التي تليها في الترتيب الوارد في الفقرة الأولى من هذه المادة.

### المادة الثالثة: مدة الاتفاقية.

مدة هذه الاتفاقية (٦) ستة أشهر ميلادية تبدأ إعتباراً من ٢٥/٧/٢٠١١م ، و يحق لـ "المدينة" إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت تراه مناسباً خلال مدة سريانها بإرادتها المنفردة دون الحاجة لإبداء الأسباب على أن يتم تزويد "بيلسبيري" كتابياً بما يفيد ذلك، و في حال تم إنهاء الاتفاقية تكون جميع الأتعاب القانونية المستحقة لـ "بيلسبيري" عن الأعمال التي تم إنجازها فعلياً مستحقة الدفع.

كما يحق للمدينة تمديد هذه الاتفاقية لمدة أو مدد مماثلة برغبتها المنفردة بناء على اتفاق كتابي موقع بين ممثلي الطرفين يحدد الاسعار والقيمة الإجمالية للاتفاقية بعد التمديد.



٧... ١٦٦٦.٨٩

الرمز ١٦٦

extension thereof:

**Article 4: Pillsbury's Fees**

The total amount of this Agreement shall be SAR 15,000,000 (US \$4,000,000) Pillsbury's fees shall be calculated for the work actually carried out by it on the basis of a fixed rate per hour (in Saudi Riyal), as follows:

Classification	Rate Per Hour (SAR)	Rate Per Hour (US \$)	Minimum Hours and Per Diem (SAR) while working in KSA
Senior partners	3282	\$875	A minimum of 10 work hours per day + 2250 for each day
Junior partners	2907	\$775	
Consultant	2438	\$650	
Senior associates	2063	\$550	
Junior associates	1687	\$450	
Legal assistant	1031	\$275	

**المادة الرابعة: أتعاب "بيلسبيري".**

القيمة الإجمالية لهذه الإتفاقية (١٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة عشر مليون ريال سعودي (٤ مليون دولار أمريكي)، بحيث يتم احتساب أتعاب "بيلسبيري" نظير أعماله على أساس أجره ثابتة عن كل ساعة (بالريال السعودي)، وذلك حسب التالي:

التصنيف	أجر الساعة بالريال	أجر الساعة بالدولار	تكاليف الحد الأدنى للعمل في المملكة بالريال
كبار الشركاء	٢٢٨٢	\$875	(١٠) عشر ساعات عمل كحد أدنى
صغار الشركاء	٢٩٠٧	\$775	يوميًا + ٢٢٥٠ بدل عن كل يوم
مستشار	٢٤٢٨	\$650	
كبار المشاركين	٢٠٦٢	\$550	
صغار المشاركين	١٦٨٧	\$450	
مساعد قانوني	١٠٢١	\$275	

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CAREالشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١٦٣٠٨٩

الرمز ١٦٢

Before commencing with the execution of any work or assignment entrusted to it under this Agreement, Pillsbury shall obtain the City's prior written approval from the person authorized under this Agreement, after determining the estimated period per hour, the maximum cost for completing the required works, and the level of the legal consultant who will perform the work. Pillsbury shall not be reimbursed for the costs of any working hours in excess of the maximum estimated period, determined by it for executing each assignment.

Pillsbury shall notify the City in writing in the event that the total of its claims under this Agreement amounted to 75% of the estimated cost of this Agreement. Pillsbury may not perform any work, even if it has been commissioned in writing by the City to do so, which exceeds the total estimated cost of this Agreement. Pillsbury shall be solely responsible for such costs and the City shall not be liable to compensate Pillsbury for the amount of any work performed by it in excess of the total amount of this Agreement unless the estimated total cost of this Agreement has been increased by a letter of agreement (a written amendment), signed by the representatives

ويلتزم "بيلسبيري" قبل البدء في تنفيذ أي عمل أو مهمة يتم تكليفه بها بموجب هذه الإتفاقية بالحصول على موافقة "المدينة" الخطية المسبقة من الشخص المخول بموجب هذه الإتفاقية ، وذلك بعد قيامه بتحديد المدة التقديرية (بالساعة) وتكلفتها اللازمة لإنجاز الأعمال المطلوبة - كحد أقصى- ، وكذا مستوى المستشار القانوني الذي سيقوم بتنفيذ الأعمال. علماً بأنه لن يتم تعويض "بيلسبيري" عن تكاليف ساعات العمل بما يتجاوز المدة التقديرية المحددة من قبله - كحد أقصى - لإنجاز كل مهمة عمل. ويلتزم بيلسبيري بإخطار "المدينة" كتابياً في حال بلغ إجمالي المطالبات المستحقة له بموجب هذه الإتفاقية ما يعادل (٧٥٪) من التكلفة التقديرية المحددة لهذه الإتفاقية. ولا يجوز لـ "بيلسبيري" تنفيذ أي أعمال حتى ولو تم التكليف بها من جانب "المدينة" خطياً بما يتجاوز التكلفة التقديرية الإجمالية لهذه الإتفاقية، ويتحمل "بيلسبيري" وحده مسؤولية هذه التكاليف، حيث لن تلتزم "المدينة" بتعويض "بيلسبيري" عن أي مبلغ مقابل أعمال يتم تنفيذها من قبله بما يتجاوز تكلفة هذه الإتفاقية، وذلك ما لم يتم زيادة التكلفة التقديرية لهذه الإتفاقية بموجب خطاب إتفاق (تعديل كتابي) يتم التوقيع عليه من قبل

اكتمل

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠١٦٦١.٨٩

الرمز ١٦٢

of both parties to this Agreement.

Both parties have agreed that the above-mentioned fees and per diem shall include and cover all the expenses and costs of performing the duties covered by this Agreement. Pillsbury shall have the right to include any costs and expenses that may be incurred by it provided it has obtained the prior written approval of the City. Pillsbury shall not, in any event whatsoever, claim compensation from the City for any payable fees and taxes or any expenses that have not been approved in advance in writing by the City.

#### Article 5: Method of Payment

Pillsbury's entitlements shall be paid within 30 (thirty) days from receipt by the City of the original claims accompanied by the invoices related to the work entrusted to it, stating the date of giving the legal advice, its nature, time taken to provide it, the name and class of the lawyer and the hourly rate, and after Pillsbury has received the City's confirmation that the assigned work has been complete, all in accordance with the terms and conditions set forth in Article 4 of this Agreement in particular.

ممثلي الطرفين في هذه الإتفاقية. ومن المتفق عليه بين الطرفين بأن الأتعاب أعلاه ستكون شاملة ومغطية لكافة المصاريف والتنفقات اللازمة لتنفيذ مهام هذه الاتفاقية، و يحق لـ "بيلسبيري" إدراج أية تكاليف و مصروفات يتحملها شريطة أخذ الموافقة الخطية المسبقة من "المدينة"، و لا يحق لـ "بيلسبيري" - بأي حال من الأحوال - مطالبة "المدينة" بالتعويض عن الرسوم والضرائب الواجبة الدفع أو أية مصاريف لم تتم الموافقة عليها من قبل "المدينة" خطياً وبشكل مسبق.

#### المادة الخامسة: طريقة الدفع.

يتم صرف مستحقات "بيلسبيري" خلال فترة (٣٠) ثلاثين يوماً عمل من استلام "المدينة" أصول المطالبات مرفق بها الفواتير المتعلقة بالعمل الموكل إليه مع توضيح تاريخ الاستشارة القانونية - طبيعتها - المدة الزمنية المستغرقة - اسم المحامي و تصنيفه - أجر الساعة، و بعد حصول "بيلسبيري" على إقرار "المدينة" بانتهاء العمل الموكل إليه، وذلك حسب الشروط والأحكام الواردة ضمن المادة الرابعة من هذه الإتفاقية على وجه الخصوص.

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشيؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V...1121.A9

الرمز ١٦٢

### Article 6: Pillsbury's Obligations

- 1- Pillsbury shall not violate the regulations, and undertakes not to pay or give any amount or other benefit or promise to any employee of the City or other persons for the purpose of awarding the transaction to it and obtaining this Agreement.
- 2- Pillsbury shall state and inform the City, before the execution of this Agreement, of any works or services it is currently carrying out or intends to carry out that may conflict with or adversely affect the implementation of this Agreement.
- 3- Pillsbury acknowledges that, in the event of the invalidity of any of the preceding undertakings or the non-performance of any of its undertakings, or in the event of its concealing any information that it undertook to disclose, it shall be subject to the penalties provided for under the regulations in force in the Kingdom such as the Bribery Control Regulations, the Forgery Control Regulations, the Commercial Fraud Control Regulations or any other regulations and instructions.

### المادة السادسة: التزامات "بيلسبيري".

- ١- يلتزم "بيلسبيري" بعدم الإخلال بما تقضي به الأنظمة، ويتعهد بعدم دفع أو منح أي مبلغ أو منفعة أخرى أو وعد لأي من منسوبي "المدينة" أو غيرهم، من أجل ترسية العملية عليه والحصول على هذه الاتفاقية.
- ٢- يلتزم "بيلسبيري" بأن يوضح لـ "المدينة" ويطلعها قبل توقيع هذه الاتفاقية على ما يقوم أو ينوي القيام به من أعمال أو خدمات قد تتعارض أو تؤثر سلباً على تنفيذ هذه الاتفاقية.
- ٣- يقر "بيلسبيري" بعلمه أنه في حالة عدم صحة أي من التعهدات السابقة أو عدم الالتزام بما تعهد به أو في حالة إخفائه لأي معلومة تعهد بالإفصاح عنها فيطبق بحقه ما تقضي به الأنظمة في المملكة كنظام مكافحة الرشوة ونظام مكافحة التزوير ونظام مكافحة الغش التجاري أو أي من الأنظمة والتعليمات الأخرى.

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V. 1171.89

الرمز ١٦٢

4- Pillsbury undertakes that it shall not, without the prior written consent of the City and even after the expiry of the implementation period of this Agreement, represent any client of Pillsbury or of any of Pillsbury's partners or affiliates before the courts or any other judicial body in a local or international dispute to which the City is party.

٤- يتعهد "بيلسبيري" بأنه لن يمثل أي عميل له أو لأحد من شركائه أو فروعته تمثيلاً قانونياً أو أمام الجهات القضائية في خلاف محلي أو دولي تكون "المدينة" أحد الأطراف فيه حتى بعد انتهاء مدة تنفيذ هذه الاتفاقية إلا بعد الحصول على الموافقة الكتابية المسبقة من "المدينة".

5- Pillsbury undertakes that it shall not, without the prior written consent of the City, provide legal advice or legal representation services to any client or person, be it a natural individual or juridical person, if such client is a supplier, contractor or consultant of, or of a similar capacity and a direct or indirect relationship to the works of the City or the performance of the services covered by this Agreement.

٥- يتعهد "بيلسبيري" بأنه لن يقدم الاستشارات القانونية أو التمثيل القانوني لأي عميل أو شخص سواء كان طبيعياً أو اعتبارياً في حال كان العميل أحد الموردين أو المقاولين أو الاستشاريين وما شابه ذلك مما له علاقة مباشرة أو غير مباشرة بعمل المدينة أو تنفيذ الخدمات محل الاتفاقية إلا بعد أخذ الموافقة الخطية المسبقة من "المدينة".

**Article 7: Responsibility for and Warranty  
of the Services**

1- Pillsbury shall perform and complete all the legal services referred to it by the City, in a professional manner as agreed upon and set forth in detail in the documents of this Agreement.

**المادة السابعة: مسئولية وضمنان الخدمات.**

١- يلتزم "بيلسبيري" بتنفيذ وإتمام جميع الخدمات القانونية التي تحيلها إليه "المدينة" بمهنية على الوجه المتفق عليه والموضح تفصيلاً في وثائق هذه الاتفاقية.

كسر

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

v. 1123.09

الرمز: 112

2- Pillsbury warrants that it will perform the works and provide the services required under this Agreement in accordance with the standards of quality as are recognized in the field of this Agreement.

٢- يلتزم "بيلسبيري" بضمان تقديم الأعمال والخدمات المطلوبة بموجب هذا العقد حسب معايير الجودة المتعارف عليها بمجال الاتفاقية.

#### Article 8: Assignment to Third Parties

#### المادة الثامنة: التنازل للآخرين:

Pillsbury may not assign this Agreement or any part thereof to any third party without the prior written consent of the City. Notwithstanding the above, Pillsbury shall remain liable towards the City, jointly with the assignee, for the performance of this Agreement or any part thereof.

لا يحق لـ "بيلسبيري" أن يتنازل لغيره عن هذا الاتفاقية أو عن جزء منها بدون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من "المدينة"، ومع ذلك يبقى "بيلسبيري" مسئولاً أمام "المدينة" بطريق التضامن مع المتنازل إليه عن تنفيذ الاتفاقية ، أو أي جزء منها.

#### Article 9: Sub-contracting

#### المادة التاسعة: التعاقد من الباطن:

Pillsbury may not sub-contract the performance of the services covered by this Agreement or any part thereof without the prior written consent of the City, provided that any such consent shall not release Pillsbury from liability or obligation arising from this Agreement but it shall remain responsible for any act, fault or negligence committed by the sub-contractor or any of its agents, employees or workers.

لا يحق لـ "بيلسبيري" أن يتعاقد من الباطن لتنفيذ الخدمات محل الاتفاقية أو أي جزء منها دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من "المدينة"، على أن هذه الموافقة لا تعفي "بيلسبيري" من المسؤولية والالتزامات المترتبة عليه بموجب الاتفاقية بل يظل مسئولاً عن كل تصرف أو خطأ أو إهمال من جانب أي جهة يتعاقد معها من الباطن أو من وكلائه أو موظفيه أو عماله.

أكرم



**Article 10: Compliance with Regulations and Resolutions**

Pillsbury shall comply with all the regulations, by-laws, orders, resolutions and rules in forces, particularly the Labor Regulations and the Social Security Regulations and any other regulations, by-laws and instructions related to the performance of this Agreement. In the event where Pillsbury is a taxpayer registered in the Kingdom of Saudi Arabia, it shall bear all taxes that may be due according to the law on the financial consideration payable under this contract. Pillsbury shall provide for these obligations in its contracts approved by the City and with any of its assignees, sub-contractors and individuals. In the event where any problems arise in this connection, it shall refer to the City before taking any action or measure.

**Article 11: Pillsbury's Employees**

- 1- Pillsbury shall be fully responsible for payment of all the entitlements of its employees during the performance of all the Agreement works. In the event of any

**المادة العاشرة: التقيد بالأنظمة والقرارات.**

يلتزم "بيلسبيري" بكل الأنظمة واللوائح والأوامر والقرارات والقواعد النافذة وعلى وجه الخصوص (نظام العمل، نظام التأمينات الاجتماعية، وغير ذلك من الأنظمة واللوائح والتعليمات التي لها علاقة بتنفيذ العقد)، وفي حال كان "بيلسبيري" احد دافعي الضرائب المسجلين في المملكة العربية السعودية يلتزم بان يتحمل أي ضرائب تكون مستحقة قانونا على المقابل المالي الواجب السداد بموجب هذا العقد. وعلى "بيلسبيري" أن ينص على هذه الالتزامات في عقودها الموافقة عليها من قبل "المدينة" و مع أي من الأطراف المتنازل إليها أو المتعاقد معها من الباطن والأفراد التابعين له وفي حالة مواجهة أي إشكال بهذا الخصوص فعليه الرجوع إلى "المدينة" قبل القيام بأي إجراء أو تصرف.

**المادة الحادية عشر: مستخدمو "بيلسبيري".**

- ١- يكون "بيلسبيري" مسئولاً مسئولية كاملة عن دفع جميع مستحقات العاملين لديه أثناء تنفيذ كل أعمال الاتفاقية، وفي حالة تأخره في صرف أجور عماله محل العقد يكون له "المدينة" الحق

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V. 1371.A9

الرمز ١٦٢

delay by it in paying the wages payable to its workers under the contract, the City shall have be entitled to pay such wages out of the costs of this Agreement, either directly or through the competent authorities.

- 2- Pillsbury shall ensure that all its Saudi and other employees in Kingdom of Saudi Arabia work for it in a lawful manner and it shall provide the City with evidence to this effect.

#### Article 12: Fines and Deductions

- 1- In the event of any delay by Pillsbury in performing its obligations, a penalty at the rate of 1% of the value of the delayed services shall be imposed for each day of delay, provided that the total penalty payable by Pillsbury under this Agreement shall not exceed 10% of the total amount of this Agreement.
- 2- All items and services that have not been performed by Pillsbury or that have been performed contrary to what has been agreed upon shall be deducted, regardless of the amount thereof, being items that have not been provided.

في دفع هذه الأجر من تكاليف الاتفاقية إما مباشرة أو بواسطة الجهات المختصة.

٢- يلتزم "بيلسبيري" بأن يكون مستخدموه السعوديين وغير السعوديين يعملون لديه بصفة نظامية، و عليه تقديم ما يثبت ذلك لـ "المدينة".

#### المادة الثانية عشر: الغرامات والحسميات

- ١- إذا تأخر "بيلسبيري" في تنفيذ التزاماته تحسب عليه غرامة قدرها ١٪ من قيمة ما تأخر في تقديمه من خدمات عن كل يوم تأخير على ألا يتجاوز إجمالي مبلغ الغرامات المستحقة على "بيلسبيري" بموجب هذه الاتفاقية ١٠٪ من القيمة الإجمالية لهذه الاتفاقية.
- ٢- يتم حسم البنود والخدمات التي لم ينفذها "بيلسبيري" أو التي نفذت خلافاً لما تم الاتفاق عليه مهما بلغت قيمتها باعتبارها بنوداً غير مؤمنة.

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١١٦٦.٨٩

الرمز ١٦٢

**Article 13: Increasing or Reducing  
Pillsbury's Obligations**

The City shall have the right to increase the obligations of Pillsbury by not more than 10% (ten per cent) of the total amount of this Agreement, and it may reduce the said obligations by not more than 20% (twenty per cent) of the total amount thereof.

**Article 14: Cancellation or Termination of  
the Agreement and the Effects Thereof**

The City shall have the right to withdraw the works from Pillsbury and thereafter terminate the Agreement or to execute the works at Pillsbury's expense, without prejudice of its right to have recourse against Pillsbury for compensation for any damage suffered by the City in any of the following events:

- 1- In the event where it is found that Pillsbury has, by itself or through another party, directly or indirectly, attempted to bribe an employee of the City or that it has obtained the contract through bribery,
- 2- In the event where Pillsbury is late in the commencement of the work, is slow in

**المادة الثالثة عشر: زيادة التزامات "بيلسبيري" أو  
تخفيضها.**

يحق لـ "المدينة" زيادة التزامات "بيلسبيري" بنسبة لا تزيد على عشرة في المائة (١٠٪) من القيمة الإجمالية لهذه الاتفاقية، كما يجوز له إنقاصها بنسبة لا تزيد عن عشرين بالمائة (٢٠٪) من القيمة الإجمالية للاتفاقية.

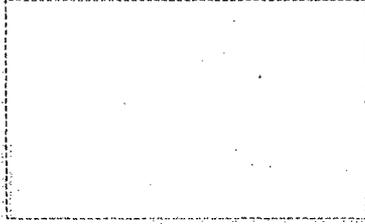
**المادة الرابعة عشر: فسخ الاتفاقية أو سحبها والآثار  
المتربة على ذلك**

يحق لـ "المدينة" سحب العمل من "بيلسبيري" ومن ثم فسخ العقد أو التنفيذ على حسابها مع بقاء حق "المدينة" في الرجوع على "بيلسبيري" بالتعويض المستحق له لما لحقه من ضرر بسبب ذلك في أي من الحالات التالية :

- ١- إذا ثبت أن "بيلسبيري" قد شرع بنفسه أو بواسطة غيره بطريق مباشر أو غير مباشر في رشوة أحد موظفي "المدينة" أو حصل على العقد عن طريق الرشوة.
- ٢- إذا تأخر عن البدء في العمل أو تباطأ في تنفيذه

كعمر

بسم الله الرحمن الرحيم



مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V. 1171-A9

الرمز ١٦٢

the performance thereof or has violated any of the conditions of the contract and failed to rectify the same within fifteen days from being notified in writing to do so.

- 3- In the event where it has assigned the contract or concluded a sub-contract for its performance without the prior written consent of the City.

**Article 15: Intellectual Property Rights  
and Confidentiality of Information**

- 1- All the output/produced material under this contract shall be the exclusive property of the City except that Pillsbury shall retain the right to all concepts, analyses, technical know-how, work tools and frameworks, industry models and visions developed by Pillsbury and used or promoted by it in order to perform the scope of this Agreement and that may be classified as Pillsbury Tools. It is understood that such tools shall not include any confidential information belonging to the City.
- 2- Pillsbury and all its employees and sub-contractors shall not divulge, exploit or disclose to any person, body or third party, without a written consent of the

أو أخل بأي شرط من شروط العقد ولم يصلح أوضاعه خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إبلاغه كتابة بتصحيح الوضع .

- ٢- إذا تنازل عن العقد أو تعاقد لتنفيذه من الباطن دون إذن خطي مسبق من "المدينة".

**المادة الخامسة عشر: حقوق الملكية الفكرية  
وسرية المعلومات.**

١- تعتبر جميع المخرجات ضمن هذا العقد ملك حصري لـ "المدينة" بإستثناء أن "بيلسبيري" يحتفظ بملكية جميع المفاهيم والتحليلات والدراسة الفنية والأدوات و أطر العمل والنماذج ومنظورات الصناعة التي يطورها والتي يتم استخدامها أو تعزيزها من قبله للتمكن من تنفيذ نطاق هذه الاتفاقية و التي يمكن تصنيفها على أنها (أدوات "بيلسبيري")، ومن المفهوم أن أيًا من هذه الأدوات لن يشتمل على المعلومات السرية الخاصة بـ "المدينة".

- ٢- يلتزم "بيلسبيري" وجميع منسوبيه ومقاوليه من الباطن بعدم إفشاء أو استغلال أو الإفصاح عن أي بيانات أو رسومات أو وثائق أو معلومات سواء

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

١٦٢

١٦٢

City, any particulars, drawings, documents or information, written or oral, produced under this Agreement. This shall apply to any information in its possession or that which might have come to its knowledge due to its connection with the contract or work, the secrets, dealings or affairs of the City. This obligation shall apply during the performance of the Agreement and after its termination by Pillsbury or after the expiry of the term hereof. This obligation, however, shall not apply to the following:

- to any information publicly available or becomes publicly available;
- any information which has been previously known to Pillsbury by virtue of its specialization,
- any information which is independently developed by Pillsbury,
- any information required to be disclosed by law.

3- Pillsbury agrees to grant the City a non-exclusive and non-assignable licence, which may not be sub-licensed and shall be global and exempt from fees, to use and copy Pillsbury tools only as part of the output of the study subject to such

كانت تحريرية أو شقوية تم إخراجها ضمن هذه الاتفاقية ، ويسري ذلك على ماهو بحوزته أو مايكون قد أطلع عليه لعلاقته بالعقد أو بالعمل وأسرار وتعاملات أو شؤون "المدينة" ، إلى أي شخص أو جهة أو طرف آخر، بدون موافقة خطية من "المدينة". ويسري هذا الالتزام أثناء تنفيذ الاتفاقية أو بعد إنهاؤها من قبل "بيلسبيري" أو بعد انتهاء مدتها، ولا يخضع لهذا الالتزام التالي:

- المعلومات التي تكون أو تصبح متاحة للعامة.
- المعلومات التي تدخل ضمن معرفة "بيلسبيري" المسبقة بها بحكم تخصصه.
- المعلومات التي يطورها "بيلسبيري" بصورة مستقلة.
- المعلومات التي يتطلب القانون الإفصاح عنها.

٢- يوافق "بيلسبيري" على منح "المدينة" رخصة غير حصرية ، وغير قابلة للتحويل، وغير قابلة للترخيص من الباطن وعالمية ، ومعفاة من الرسوم لاستخدام ونسخ أدوات "بيلسبيري" فقط كجزء

أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١٣٦.٨٩

الرمز ١٦٢

restrictions as are provided for in this Agreement concerning the use of Pillsbury's name and the study output. For the avoidance of doubt, all the concepts, analyses, tools, frameworks, models, and industry visions developed by Pillsbury for the purposes of this Agreement shall be the exclusive property of the City.

4- The work to be performed by Pillsbury for the benefit of the City shall be deemed confidential and designated for internal use only. Pillsbury shall not disclose the names of the City's customers, the materials of its customers or the reports prepared by it for the customers within the scope of this Agreement without the prior written consent of the said customers.

5- The City may share with Pillsbury the output of this Agreement with the other members or bodies of the government of the Kingdom of Saudi Arabia, provided that all such members or authorities are in need of such information, and provided that the City shall indicate the secret nature of such output. Pillsbury agrees to observe the restrictions

provided for in this Agreement.

من مخرجات الدراسة مع مراعاة القيود المنصوص عليها في هذه الاتفاقية على استخدام اسم "بيلسبيري" ومخرجات الدراسة. ولتجنب الشك تكون كافة المفاهيم، والتحليلات، والأدوات، واطر العمل، والتماذج، ومنظورات الصناعة التي يطورها "بيلسبيري" لأغراض هذه الاتفاقية مملوكة حصرياً لـ "المدينة".

٤- إن العمل الذي ينفذه "بيلسبيري" لصالح "المدينة" يعد عملاً سرياً ومخصصاً للاستخدام الداخلي فقط. ويلتزم "بيلسبيري" بأن لن يعلن عن أسماء عملاء "المدينة" أو عن مواد عملائها أو عن التقارير التي يعدها للعملاء ضمن هذه الاتفاقية دون الحصول على إذن كتابي مسبق من هؤلاء العملاء.

٥- يجوز لـ "المدينة" أن تشارك "بيلسبيري" مخرجات هذه الاتفاقية مع الأعضاء أو الهيئات الأخرى في حكومة المملكة العربية السعودية على أن يكون كل من هؤلاء الأعضاء أو الهيئات في حاجة إلى الحصول على هذه المعلومات، وأن تلتزم "المدينة" بالتعريف بالطبيعة السرية لهذه المخرجات، ويوافق "بيلسبيري" على الامتثال للقيود المنصوص عليها في هذه الاتفاقية.

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١٦٦.٨٩

الرقم ١٦٢

### Article 16: Correspondence and Records

- 1- All correspondence related to this Agreement shall be made in Arabic. However, Pillsbury may, at its own expense, use a foreign language accompanied by a translation thereof in Arabic, provided that the Arab text shall prevail in the event of any difference between the two versions.
- 2- Pillsbury shall keep all its records, accounts and documents relating to this Agreement under its responsibility, supported by certification from a licensed legal accountant.

### Article 17: Governing Law

This Agreement shall be governed by, construed and implemented in accordance with the regulations in force in the Kingdom of Saudi Arabia. All lawsuits which may arise from this Agreement shall be determined in accordance with the said regulations.

### Article 18: Dispute Resolution and Jurisdiction

In the event of any dispute concerning the

### المادة السادسة عشر: المراسلات والسجلات.

١- تكون المراسلات المتعلقة بهذه الاتفاقية باللغة العربية، ومع ذلك يجوز لـ "بيلسبيري" استعمال إحدى اللغات الأجنبية مع ترجمتها إلى اللغة العربية على نفقته، على أن يكون للنص العربي الحجية عند الاختلاف.

٢- على "بيلسبيري" أن يمسك سجلاته وكافة حساباته ووثائقه المتعلقة بهذه الاتفاقية تحت مسؤوليته معتمدة بشهادة محاسب قانوني مرخص.

### المادة السابعة عشر: نظام التعاقد.

تخضع هذه الاتفاقية للأنظمة النافذة في المملكة العربية السعودية ويجري تفسيرها وتنفيذها والفصل فيما ينشأ عنها من دعاوى بموجب تلك الأنظمة.

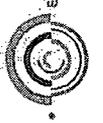
### المادة الثامنة عشر: فض المنازعات والإختصاص

القضائي:

في حالة نشوء أي خلاف في تطبيق هذه الاتفاقية

بسم الله الرحمن الرحيم

مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V... 1373.A9

الرمز 113

implementation of this Agreement which cannot be settled amicably between the parties within a period not exceeding 30 (thirty) days from the date on which the dispute arose, the "Board of Grievances" shall be the competent body to settle all differences and actions arising from or concerning the implementation of, or resulting from any violation of this Agreement.

#### Article 19: Notices

All notices, claims and data related to this Agreement shall be made in writing in Arabic and shall be delivered to the other party at the following addresses:

**King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy**

Al-Olayya Main Street, Al-Olayya Quarter,

P.O.Box 2022 - Riyadh 11451,

Telephone 00966 1 8085555

Fax: 00966 1/8085556

Email: [m.hajri@energy.gov.sa](mailto:m.hajri@energy.gov.sa)

وتعذر حله ودياً باتفاق الطرفين خلال مدة أقصاها (٣٠) ثلاثون يوماً من تاريخ نشوء الخلاف، فإن ديوان المظالم هو الجهة المختصة بالفصل في جميع الخلافات والدعاوى الناشئة عن تنفيذ هذه الاتفاقية أو المتعلقة بها أو المترتبة على الإخلال بها.

#### المادة التاسعة عشر: إرسال الإشعارات

تكون جميع الإخطارات والمطالبات والبيانات المتعلقة بهذه الاتفاقية كتابة باللغة العربية، ويلزم تسليمها للطرف الآخر على العنوانين التاليين:

**مدينة الملك عبد الله للطاقة الذرية والمتجددة**

شارع العليا العام - حي العليا - ص ب ٢٠٢٢

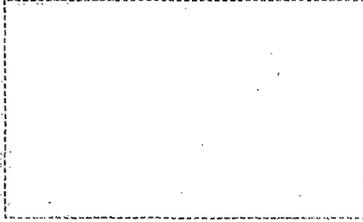
الرياض ١١٤٥١ ، هاتف ٠٠٩٦٦ ١ / ٨٠٨٥٥٥٥

فاكس ٠٠٩٦٦ ١ / ٨٠٨٥٥٥٦ ، البريد

الالكتروني: [m.hajri@energy.gov.sa](mailto:m.hajri@energy.gov.sa)

اكتمل

بسم الله الرحمن الرحيم



مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

٧٠٠١١٢١٠٨٩

الرمز ١١٢

**Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP**

2300 N Street, NW, Washington, DC 20037-1122

Tel: 202.663.8000 Fax: 202.663.8007

[stephen.huttler@pillsburylaw.com](mailto:stephen.huttler@pillsburylaw.com)

Upon delivery of any such notices, claims or data, a signed acknowledgment of receipt shall be obtained or it shall be sent to the other party at its address set forth in this contract by registered mail, fax or cable, as the case may be, provided that delivery thereof shall be acknowledged. No change to Pillsbury's address stated in this contract may be relied upon unless the City has been notified thereof at least fifteen days prior to such change.

**شركة بيلسبيري نثروب شاو ويتمان، شراكة ذات**

**مسؤولية محدودة للمحاماة**

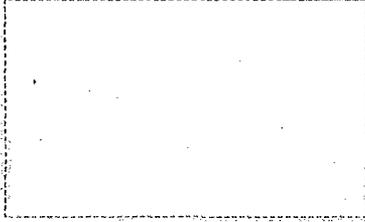
2300 N Street, NW | Washington, DC  
20037-1122 | Tel: 202.663.8000 | fax  
202.663.8007

[stephen.huttler@pillsburylaw.com](mailto:stephen.huttler@pillsburylaw.com)

ويلزم عند تسليم أي من تلك الإخطارات والمطالبات والبيانات الحصول على إيصال موقع بالتسليم أو إرسالها للطرف الآخر على عنوانه المدون بهذا العقد بالبريد المسجل أو بالفاكس أو برقياً حسب الأحوال، وبشرط إثبات تسليمها ولا يعتد بتغيير "بيلسبيري" لقره المحدد في هذا العقد إلا إذا أخطر به "المدينة" قبل التغيير بخمسة عشر يوماً على الأقل.

التوقيع

بسم الله الرحمن الرحيم



مدينة الملك عبد الله للطاقة  
الذرية والمتجددة K.A.CARE



الشؤون الإدارية والمالية  
Administration & Financial Affairs

V. 1171.A9

الرمز ١٦٢

**Article 20: Copies of the Agreement**

This Agreement has been made in five copies each party has a copy thereof.

شركة بيلسبيري نثروب شاو بيتمان للمحاماة  
Pillsbury Winthrop Shaw Pittman  
LLP

ستيفن بي هوتلر

Mr. Stephen B Huttler

نائب الرئيس التنفيذي

Executive Vice Chair

التوقيع / Signature

الختم Seal

**المادة العشرون: نسخ الاتفاقية:**

حررت هذه الاتفاقية من خمس نسخ، وتسلم كل طرف نسخة منها.

مدينة الملك عبد الله للطاقة الذرية والمتجددة  
K.A.CARE

الدكتور / وليد بن حسين أبو الفرج

Waleed bin Hussain Abulfaraj

نائب الرئيس

Vice President

التوقيع / Signature

الختم Seal



Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP  
2300 N Street, NW | Washington, DC 20037-1122 | tel 202.663.8000 | fax 202.663.8007

Stephen B. Huttler  
tel 202.663.8121  
stephen.huttler@pillsburylaw.com

Dr. Meslet Al Hajri  
King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy  
P.O. Box 2022|  
Riyadh 11451  
Kingdom of Saudi Arabia

Re: Offer Letter for the Provision of Legal Services

Dear Dr. Meslet:

In accordance with Article 2 of the Legal Consultancy Services Agreement ("the Agreement"). This offer letter, dated as of July 13, 2011, describes the legal services that Pillsbury Winthrop Shaw Pittman, LLP ("Pillsbury" or "Firm") has offered to provide to the King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy ("the City"). This offer letter memorializes the scope of work, legal team, and knowledge transfer platform described in the communication from Mr. Stephen B. Huttler to Dr. Meslet Al Hajri, dated July 13, 2011.

#### Scope of Work

Pillsbury will represent the City in connection with the provision of legal advice and assistance regarding the development of a peaceful commercial nuclear energy program within the Kingdom of Saudi Arabia ("KSA" or "Kingdom"). Such services shall include advice, drafting, support in respect of negotiations, advice in respect of applicable laws and regulations, attendance at any internal and external meetings, research, formal and informal legal opinions, and the like relating to:

- a) compliance with international treaties international undertakings and other legal requirements with regard to the proposed nuclear program;
- b) various commercial and regulatory aspects of the proposed nuclear program; and
- c) development of a training program for Saudi nationals as part of a knowledge transfer platform.

[www.pillsburylaw.com](http://www.pillsburylaw.com)

Offer Letter

Dated As Of: July 13, 2011

Page 2

## **II. Pillsbury Team**

To perform this work, Pillsbury will assign a core team consisting of Charles Peterson, David Lewis, and Will Fork. It is anticipated that the Core Team will work for a considerable portion of the year in Riyadh, to facilitate close coordination with the City on the project. It is understood that office space in the City's offices may be made available to the core team while working in Riyadh.

Pillsbury will also assign attorneys with appropriate types and levels of expertise to a Support Team on an as-needed basis. Some of the areas of expertise include nuclear liability, international agreements, liability insurance, finance, licensing, nuclear regulation, quality assurance, nuclear fuel, IP rights, training and operations, safety, security, export controls, and all aspects of nuclear contracting. The lead Support Team members will include John O'Neill, James Glasgow, and Daniel Joyner (a consultant to the Firm and a Professor of Law at the University of Alabama School of Law). Other members of the Support Team will travel to Riyadh on an as-needed basis. The Core Team and Support Team will be assisted as appropriate by Senior and junior attorneys in Pillsbury's London and U.S. offices.

## **II. Knowledge Transfer Platform**

We envision "knowledge transfer" to be a key component of our responsibilities. To be effective, it needs to be supported and led by the City, but can be facilitated by Pillsbury. The goal would be to develop, over the next ten years, a core group of skilled Saudi attorneys who will possess the knowledge and expertise to effectively support its nuclear operations and to provide high level legal advice to the City's leadership group. Pillsbury will also provide general assistance as to the non-legal aspects of the training program.

**1. Within the U.S.** It is contemplated that the City will identify suitable candidates for law school in the United States and the United Kingdom, and will arrange for such candidates to attend law school in America and England.

Pillsbury will:

- a) provide summer internships for mutually selected law students after their second year of law school;
- b) provide academic year clerkships at the Firm for mutually selected law students during their third year of law school (assuming, of course, that they are studying at schools located near our key offices);

Offer Letter

Dated As Of: July 13, 2011

Page 3

- c) provide guidance and counseling to all such individuals in terms of their legal course studies, work activities, and the like; and
- d) conduct ongoing training programs on many aspects of the law (including nuclear topics) under the auspices of "Pillsbury University." These training programs are taught over the internet and in person at the Pillsbury offices. Except in unusual circumstances, all interns, clerks and legal personnel connected with the City's program will be permitted to participate in these programs (and participation may be required in some cases).

**2. Within the Kingdom of Saudi Arabia.**

At the City's expense, Pillsbury will:

- a) provide Legal Training for the City's Legal Staff - Pillsbury will work closely with a select group of Saudi attorneys at the City's offices pursuant to a mutually agreed training program. The goal would be to produce over the next several years Saudi nationals who can assume the position of General Counsel for the Saudi nuclear program, as well as the Saudi nationals who would be the primary assistants to the General Counsel.
- b) as directed by the City, teach courses in nuclear law at the Saudi universities and law schools deemed to be most suitable for this purpose.

Experience has shown us that training programs can only fulfill their goals when they are supported by the senior leadership of the organization. Accordingly, to help insure the success of the proposed training program, we would suggest that a senior-level "training point person" be selected from both the City and Pillsbury. These individuals would work together regularly to coordinate and review the outcomes.

Stephen Huttler, who is Vice-Chairman of Pillsbury, to perform this role for Pillsbury.

We are pleased to have this opportunity to be of service and look forward to a long, close and productive relationship.

Very truly yours,  
Stephen B. Huttler,

  
Executive Vice Chair

[www.pillsburylaw.com](http://www.pillsburylaw.com)

Dated As Of: July 25, 2011

Page 1

### Conditions and Minutes

Pillsbury has reviewed the Legal Consultancy Services Agreement (the "Agreement"), to be dated as of July 25, 2011, has discussed this Agreement with the City, and finds it acceptable with the following understanding, with which the City has agreed and which shall be appended to the Agreement as agreed upon Conditions and Minutes in accordance with Article 2 of the Agreement.

1. For purposes of this Agreement, it is understood that Pillsbury's client is the City. Without the City's instructions and until an attorney-client relationship with an affiliate has been established by an express agreement with Pillsbury, Pillsbury shall not regard any affiliate of the City (*i.e.*, parent, subsidiary or other related entity) as a client of Pillsbury for any purpose. Similarly, Pillsbury shall not regard a representation that is adverse to an affiliate of the City as being adverse to the City. In particular, it is understood that Pillsbury shall not consider the Kingdom of Saudi Arabia itself to be a client of Pillsbury.
2. In the course of engagements, it sometimes becomes necessary to provide opinions or advice as to the laws of jurisdictions other than those where Pillsbury has a license to practice law. Special local counsel may need to be retained in that situation. It is understood that Pillsbury shall advise the City if, in Pillsbury's judgment, the need for special counsel in the engagement has arisen.
3. Pillsbury will be advising and acting at all times in respect of English and federal United States law only and is not responsible for advising the City as to the effect or enforceability of any documents or matters which may be subject to or governed by the laws of any other jurisdiction, including in particular KSA. It is understood that Article 16 of the Agreement does not apply to Pillsbury's work product, which may be in English.
4. It is understood that Pillsbury's relationship is with, and its duty of care is owed to, only the City. All advice provided by Pillsbury is for the benefit of the City alone. Unless Pillsbury agrees otherwise in writing, Pillsbury's advice does not consider the circumstances of others, and should not be relied upon by any third parties.
5. With respect to Article 4 of the Agreement, it is understood that the City has agreed on the scope of work, legal team, and knowledge transfer platform described in the Offer Letter, and that Pillsbury's shall provide an estimate amount for this work during the term of this Agreement. Before commencing with the execution of any work or assignment entrusted to it under this Agreement, Pillsbury shall obtain the

**Conditions and Minutes**

Dated As Of: July 25, 2011

Page 2

City's prior written approval from the person authorized under this Agreement, after determining the estimated period per hour, the maximum cost for completing the required works, and the level of the legal consultant who will perform the work.

6. Pillsbury's fees are based on the number of hours devoted to the City matter. For Pillsbury's attorneys who travel to or reside in Riyadh at the City's request or in connection with the performance of an assignment for the City that requires on-site presence, in addition to our hourly fees and per diem (It is the City understanding that such per diem (\$600) covers accommodation, transportation, meals ....etc.) payable under Article 4 of the Agreement, it is understood that the City shall also reimburse Pillsbury for travel expenses at cost.

7. Except for taxes for which Pillsbury is responsible pursuant to Article 10 of the Agreement or for costs covered by per diem, it is further understood that Pillsbury may charge separately for certain costs, expense disbursements, and taxes, which are considered approved under Article 4 of the Agreement. With respect to taxes subject to Article 10, it is understood that if Pillsbury does not have a licensed local branch office in KSA, tax in the amount of 5% of the total fees will be applied, but no other taxes shall be applied.

8. It is understood that any large disbursement amounts shall be made directly by Pillsbury & be reimbursed by the City. Pillsbury shall not, in any event whatsoever, claim compensation from the City for any payable fees and taxes or any expenses that have not been approved in advance in writing by the City.

9. It is understood that Pillsbury's billing statements shall normally be rendered to the City on a monthly basis. Fees shall generally be billed within 30 days following the month in which the services are rendered, and disbursements and other charges shall generally be billed within 30 to 60 days after they are incurred by Pillsbury. Unless another arrangement has been agreed in writing, payment is due within 30 working days of the City's receipt of Pillsbury's correct statement.

10. It is understood that in lieu of the certification required under, Article 16, section 2, Pillsbury shall keep all its records, accounts and documents relating to this Agreement under its responsibility pursuant to generally accepted accounting principles.

11. Pillsbury has performed a conflict-of-interest review and determined that it does not represent any current client adverse to the City in any matter, and has not represented any client in the past adverse to the City on a matter that is substantially related to the current engagement for the City. With respect to representation which

**Conditions and Minutes**

Dated As Of: July 25, 2011

Page 3

may in the future require consent under Article 6, paragraph 4, of the Agreement, it is understood that such consent is only required if Pillsbury's representation of a client is adverse to the City. With respect to paragraph 5 of Article 6, it is understood that Pillsbury does not require the City's consent to represent a person or entity that is a supplier, contractor or consultant of the City, or is acting in similar capacity to the City, if the Pillsbury's legal representation of such person or entity is unrelated (directly or indirectly) to the works of the City or to Pillsbury's performance under the Agreement.

12. It is understood that the City may terminate Pillsbury's representation at any time, with or without cause, by providing written notice to Pillsbury. It is further understood that the City's termination of Pillsbury's engagement will not affect the City's responsibility for payment for legal services rendered and other charges incurred prior to termination or in connection with a transition of the matter of other counsel. Pillsbury shall try to identify in advance and discuss with the City any situation that might lead to Pillsbury's withdrawal from this representation. Termination for convenience by Pillsbury will not be accepted by the City prior to the completion of any assignments.

We are pleased to have this opportunity to be of service and look forward to a long, close and productive relationship.

Very truly yours,

